

DENON[®]

DCD-A110

LETTORE SUPER AUDIO CD

Manuale delle istruzioni

[Pannello
anteriore](#)[Display](#)[Pannello
posteriore](#)[Telecomando](#)[Indice analitico](#)

Accessori	4
Inserimento delle batterie	5
Raggio operativo del telecomando	5
Nomi delle parti e funzioni	6
Pannello anteriore	6
Display	8
Pannello posteriore	9
Telecomando	10

Collegamenti

Collegamento di un amplificatore	14
Collegamento a un dispositivo dotato di connettori di ingresso audio digitale	15
Collegamento del dispositivo timer	16
Collegamento del cavo di alimentazione	17

Riproduzione

Funzionamento di base	19
Accensione	19
Passare in modalità standby	19
Commutazione della luminosità del display	20
Attivazione e disattivazione della modalità Pure Direct	20
Impostazione del layer di riproduzione prioritario per i Super Audio CD	21
Riproduzione di CD/Super Audio CD	22
Riproduzione di CD/Super Audio CD	22
Riproduzione di brani in un ordine specifico (riproduzione programmata)	24
Riproduzione di dati CD e dati DVD	26
Riproduzione di file	27
Uso della funzione di riproduzione con timer	29



Impostazioni

Impostazione della modalità standby automatico	30
--	----

Suggerimenti

Suggerimenti	32
--------------	----

Risoluzione dei problemi	33
--------------------------	----

L'alimentazione non si accende/l'alimentazione si spegne	34
--	----

Non è possibile eseguire alcuna operazione tramite il telecomando	35
---	----

Sul display dell'unità non compare nulla	35
--	----

Non viene trasmesso alcun suono	36
---------------------------------	----

L'audio è interrotto o si verificano dei rumori	36
---	----

Non è possibile riprodurre dischi	37
-----------------------------------	----

Appendice

Supporti riproducibili	38
------------------------	----

Dischi	38
--------	----

Ordine di riproduzione dei file musicali	40
--	----

Informazioni su dischi e file	41
-------------------------------	----

Precauzioni relative all'uso dei supporti	42
---	----

Caricamento dei dischi	42
------------------------	----

Informazioni sulla gestione dei supporti	43
--	----

Pulizia dei dischi	43
--------------------	----

Spiegazione dei termini	44
-------------------------	----

Specifiche tecniche	47
---------------------	----

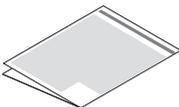
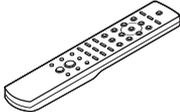
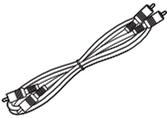
Indice analitico	50
------------------	----



Grazie per avere acquistato questo prodotto Denon. Per un funzionamento corretto, assicurarsi di leggere attentamente il presente manuale delle istruzioni prima di utilizzare il prodotto.
Una volta letto, custodirlo per consultazioni future.

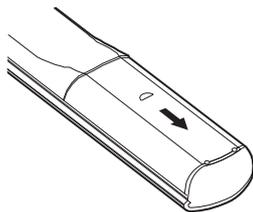
Accessori

Verificare che i seguenti componenti siano in dotazione con il prodotto.

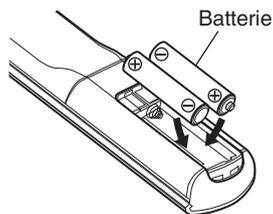
 Guida di avvio rapido	 Istruzioni per la sicurezza	 Avvertenze sull'utilizzo delle batterie	 Cavo di alimentazione
 Telecomando (RC-1237)	 Batterie R03/AAA	 Cavo audio	

Inserimento delle batterie

- 1 Rimuovere il coperchio posteriore nella direzione della freccia e staccarlo.



- 2 Inserire correttamente due batterie nel vano batteria come indicato.



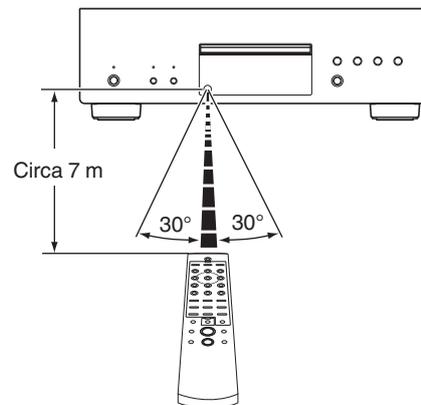
- 3 Riposizionare il coperchio posteriore.

NOTA

- Per prevenire danni o perdita di fluido della batteria:
 - Non utilizzare una batteria nuova con una vecchia.
 - Non utilizzare due tipi diversi di batterie.
- Se si prevede di non utilizzare il telecomando per un periodo prolungato, rimuovere le batterie dal telecomando.
- In caso di perdita di fluido della batteria, rimuoverlo attentamente dall'interno del vano batteria ed inserire delle nuove batterie.

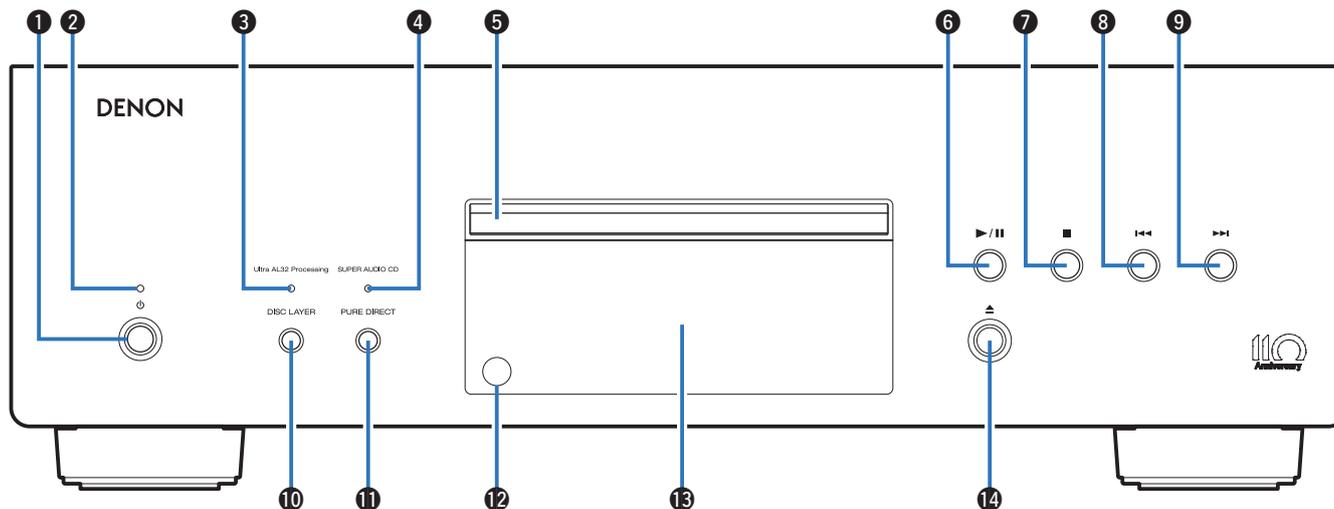
Raggio operativo del telecomando

Puntare il telecomando verso il sensore del telecomando durante l'azionamento.

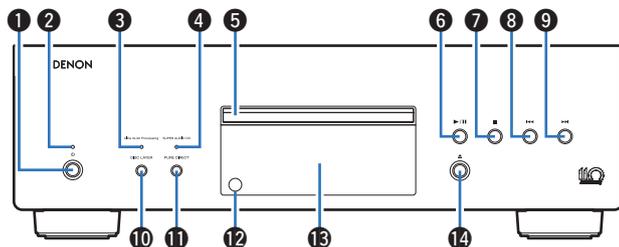


Nomi delle parti e funzioni

Pannello anteriore



Per i dettagli, vedere la pagina successiva.



1 Pulsante di alimentazione (⏻)

Consente di accendere o spegnere l'unità. (☞ p. 19)

2 Indicatore di alimentazione

Questo è acceso come segue, in base allo stato dell'alimentazione:

- Acceso : Bianco
- Standby : Spento
- Spegnimento: Spento

3 Indicatore Ultra AL32 Processing

Quando questa unità viene utilizzata nei modi seguenti, la funzione Ultra AL32 Processing viene attivata e questo indicatore luminoso si accende.

- Quando viene inserito un CD
- Quando viene inserito un disco dati
- Quando la modalità del layer di un Super Audio CD è impostata su "CD"



- Quando viene riprodotto un file DSD, la funzione Ultra AL32 Processing si arresta e questo indicatore luminoso si spegne.

4 Indicatore SUPER AUDIO CD

Questo indicatore luminoso si accende quando questa unità viene utilizzata nei modi seguenti.

- Quando viene inserito un Super Audio CD
- Quando la modalità del layer di un Super Audio CD è impostata su "STEREO" o "MULTI"

5 Vassoio porta dischi

Utilizzato per inserire un disco.

6 Pulsante di riproduzione/pausa (▶/⏸)

Riproduce o mette in pausa il brano.

7 Pulsante di arresto (■)

Arresta la riproduzione.

8 Pulsante indietro-salto brano (◀◀)

Riporta all'inizio del brano correntemente riprodotto.

9 Pulsante avanti-salto brano (▶▶)

Riproduce il brano successivo.

10 Pulsante DISC LAYER

Attiva o disattiva il layer Super Audio CD. (☞ p. 21)

11 Pulsante PURE DIRECT

Attiva o disattiva la modalità Pure Direct. (☞ p. 20)

12 Sensore del telecomando

Consente di ricevere i segnali dal telecomando. (☞ p. 5)

13 Display

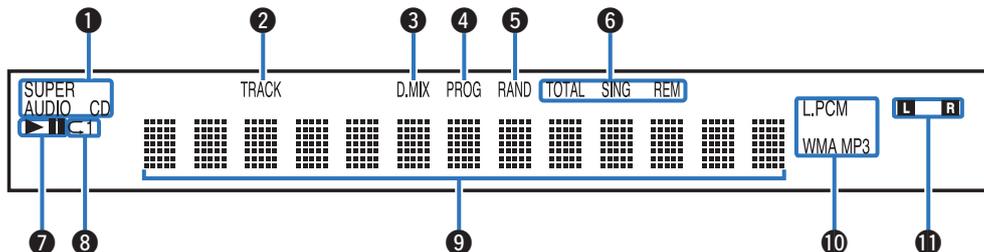
Utilizzato per visualizzare varie informazioni. (☞ p. 8)

14 Pulsante di apertura/chiusura del vassoio porta dischi (▲)

Utilizzato per aprire/chiusura del vassoio porta-dischi.



Display



1 Indicatori del tipo di disco

Visualizza il tipo di disco riprodotto.

2 Indicatore del numero di brano

Si illumina per visualizzare il numero di brano.

3 Indicatore di downmix (D.MIX)

Questo indicatore luminoso si accende quando viene riprodotta l'area multicanale di un Super Audio CD.

4 Indicatore del programma (PROG)

Si illumina durante la riproduzione programmata.

5 Indicatore della modalità casuale (RAND)

Si illumina durante la riproduzione casuale.

6 Indicatori del tempo

TOTAL REM : Si illumina quando viene visualizzato il tempo residuo nella riproduzione di tutti i brani.

SING REM : Si illumina quando viene visualizzato il tempo residuo nella riproduzione di un singolo brano.

7 Indicatori della modalità di riproduzione

▶ : Si illumina durante la riproduzione.

|| : Si illumina durante la pausa.

8 Indicatore della modalità di ripetizione

Si illumina in base alle impostazioni della modalità di ripetizione.

9 Display informazioni

Consente di visualizzare diverse informazioni relative al disco o il tempo trascorso dall'inizio della riproduzione e così via.

10 Indicatori del formato di riproduzione

Si accendono quando viene riprodotto un file WAV/MP3/WMA.

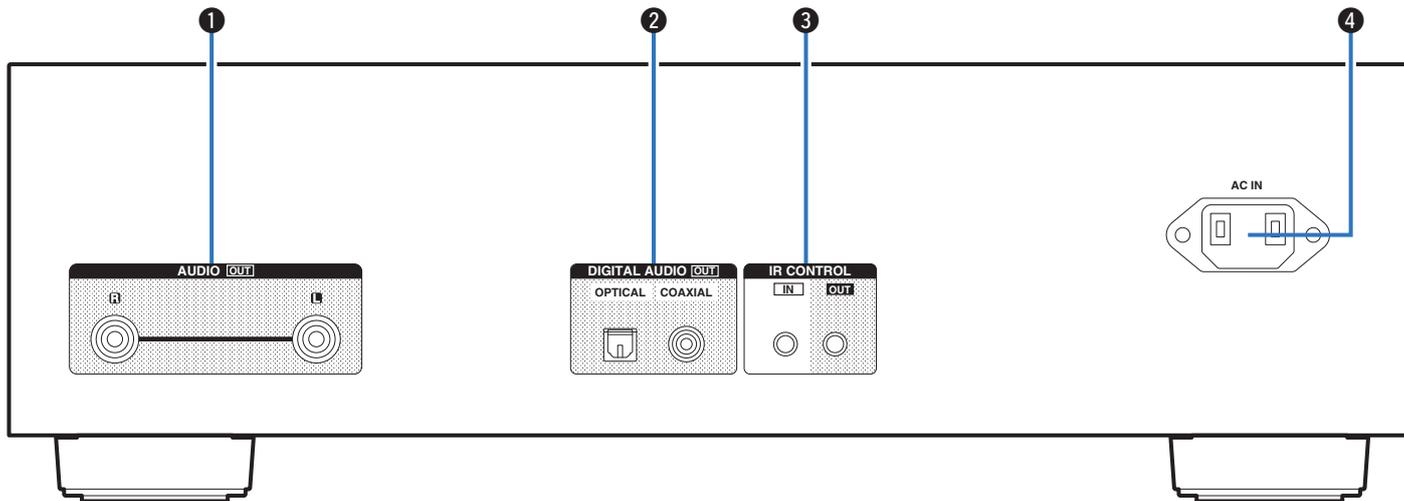
11 Indicatore segnale canale di riproduzione

Si illumina l'indicatore corrispondente al segnale in uscita.

L : Anteriore sinistro

R : Anteriore destro

Pannello posteriore



1 Connettori AUDIO OUT

Utilizzati per collegare dispositivi dotati di connettori di ingresso audio analogico o un amplificatore esterno. (☞ p. 14)

2 Connettori DIGITAL AUDIO OUT

Utilizzati per collegare un ricevitore AV o un convertitore D/A dotato di connettori di ingresso digitali. (☞ p. 15)

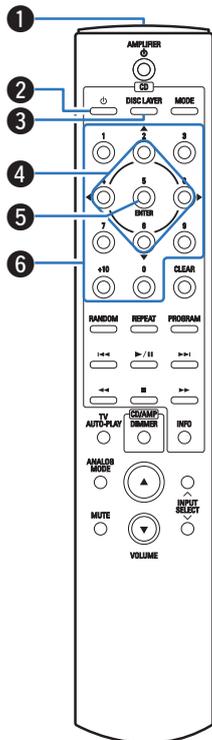
3 Connettori IR CONTROL

Utilizzate per collegare i lettori di rete Denon con un controller IR.

4 Ingresso CA (AC IN)

Utilizzato per collegare il cavo di alimentazione. (☞ p. 17)

Telecomando



Il telecomando fornito insieme a questa unità è in grado di controllare un amplificatore Denon.

- “Operazioni dell’amplificatore” (☞ p. 12)

■ Azionamento di questa unità

1 Trasmittitore del segnale del telecomando

Trasmette i segnali del telecomando. (☞ p. 5)

2 Pulsante di alimentazione (⏻)

Consente di accendere/spegnere l’alimentazione (standby). (☞ p. 19)

3 Pulsante DISC LAYER

Commuta il layer di riproduzione di un Super Audio CD.

- “Impostazione del layer di riproduzione prioritario per i Super Audio CD” (☞ p. 21)
- “Riproduzione di CD/Super Audio CD” (☞ p. 22)

4 Pulsanti cursore (⏮ ⏪ ⏩ ⏭)

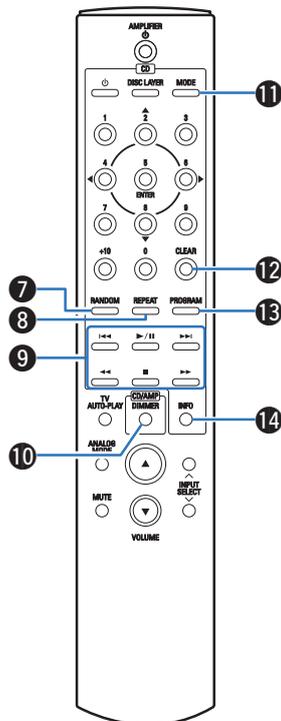
Consentono di selezionare le varie voci.

5 Pulsante ENTER

Consente di determinare la selezione.

6 Pulsanti numerici (0 – 9, +10)

Consentono di immettere numeri nell’unità.



7 Pulsante **RANDOM**

Commuta la riproduzione casuale.

8 Pulsante **REPEAT**

Commuta la riproduzione ripetuta.

9 Pulsanti di sistema

Consentono di eseguire le operazioni relative alla riproduzione.

10 Pulsante **DIMMER**

Consente di cambiare la luminosità del display. (☞ p. 20)

11 Pulsante **MODE**

Consente di cambiare la modalità di riproduzione. (☞ p. 28)

12 Pulsante **CLEAR**

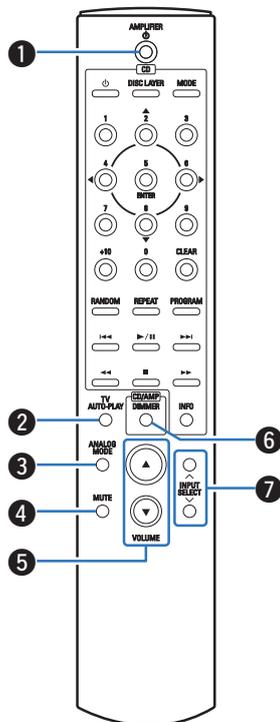
Consente di cancellare la registrazione del programma. (☞ p. 25)

13 Pulsante **PROGRAM**

Consente di impostare la riproduzione programmata. (☞ p. 24)

14 Pulsante informazioni (**INFO**)

Commuta le informazioni sul brano mostrate sul display durante la riproduzione.



Operazioni dell'amplificatore

Può essere azionato un amplificatore Denon.

- 1 Pulsante di alimentazione (AMPLIFIER ϕ)
- 2 Pulsante TV AUTO-PLAY
- 3 Pulsante ANALOG MODE
- 4 Pulsante MUTE
- 5 Pulsanti VOLUME (▲▼)
- 6 Pulsante DIMMER
- 7 Pulsante di selezione della sorgente di ingresso (INPUT SELECT)

NOTA

- Il telecomando potrebbe non funzionare con alcuni prodotti.

■ Sommario

Collegamento di un amplificatore	14
Collegamento a un dispositivo dotato di connettori di ingresso audio digitale	15
Collegamento del dispositivo timer	16
Collegamento del cavo di alimentazione	17

NOTA

- Non collegare il cavo di alimentazione prima di aver completato tutti i collegamenti.
- Non unire i cavi di alimentazione ai cavi di connessione. Ciò può provocare ronzii o altri rumori.

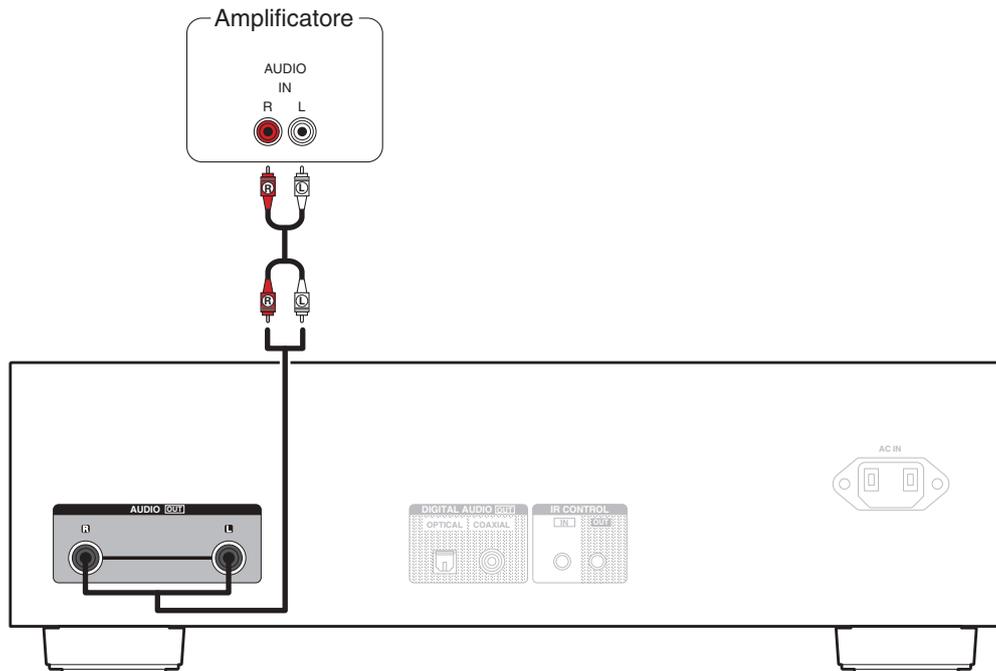
■ Cavi utilizzati per i collegamenti

Utilizzare i cavi necessari per i dispositivi da collegare.

Cavo audio (in dotazione)	
Cavo ottico	
Cavo digitale coassiale	

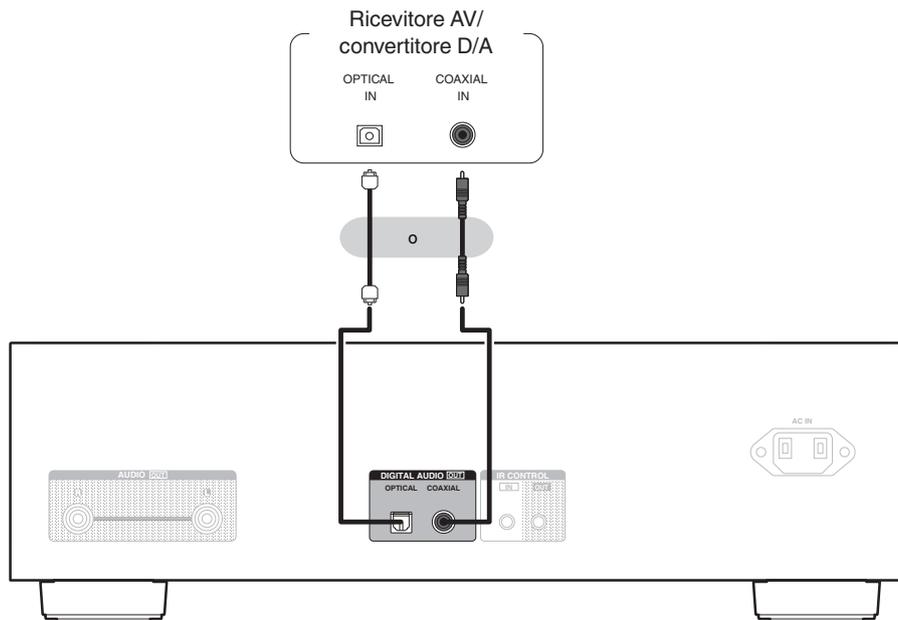
Collegamento di un amplificatore

Utilizzare questo collegamento per la riproduzione audio tramite un amplificatore.



Collegamento a un dispositivo dotato di connettori di ingresso audio digitale

È possibile godere di una riproduzione audio digitale collegando a questa unità un ricevitore AV o un convertitore D/A che abbia un connettore audio digitale.

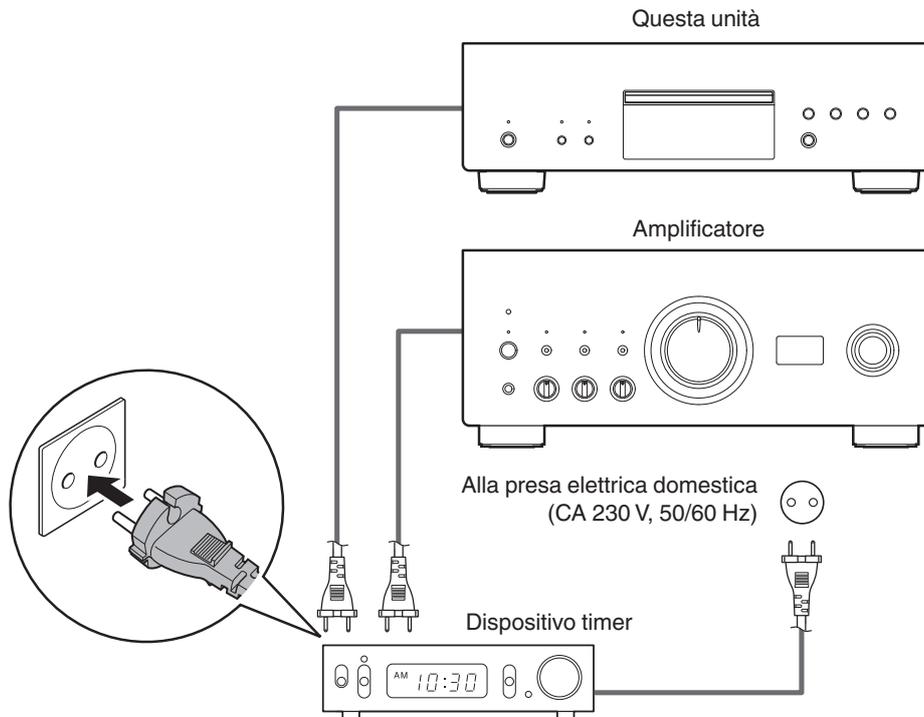


NOTA

- La riproduzione in uscita dell'audio digitale si arresta durante la riproduzione del layer HD dei Super Audio CD, file DSD e di file con una frequenza di campionamento di 32 kHz.

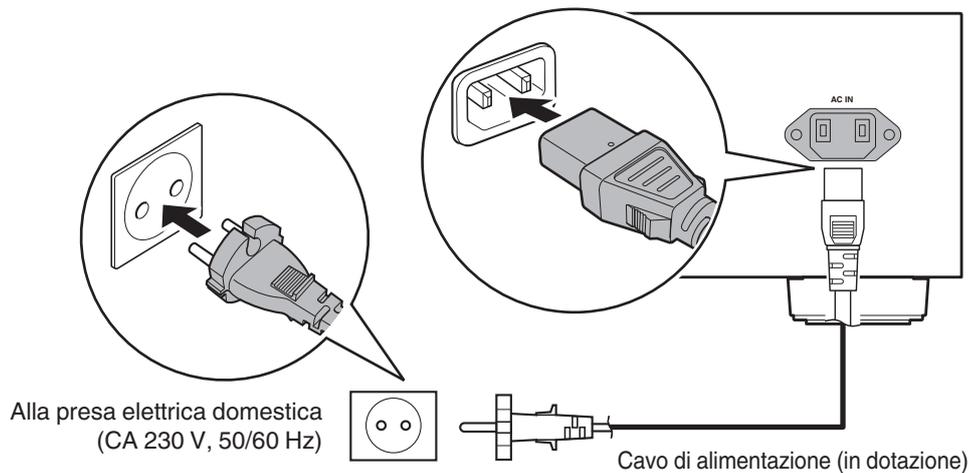
Collegamento del dispositivo timer

Questa unità consente di effettuare la riproduzione con timer quando un amplificatore e un dispositivo timer sono collegati all'unità. ("Uso della funzione di riproduzione con timer" (🔗 p. 29))



Collegamento del cavo di alimentazione

Dopo aver effettuato tutti i collegamenti, inserire la spina di alimentazione nella presa di corrente.

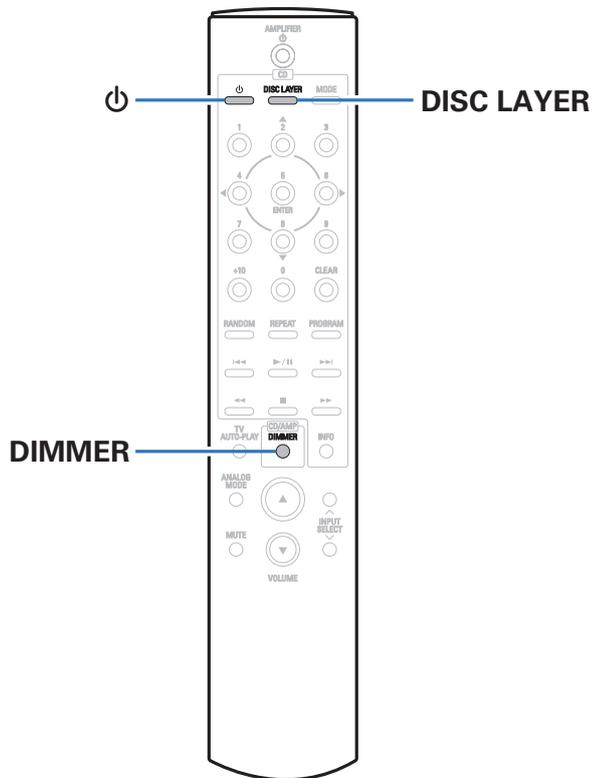


■ Sommario

Funzionamento di base	19
Riproduzione di CD/Super Audio CD	22
Riproduzione di dati CD e dati DVD	26
Uso della funzione di riproduzione con timer	29



Funzionamento di base



Accensione

1 Premere sull'unità per accenderla.

L'indicatore di accensione si illumina in bianco.



- Premere  sul telecomando per accendere l'apparecchio dalla modalità standby.

Passare in modalità standby

1 Premere .

L'unità passa in modalità standby.

NOTA

- Alcuni circuiti dell'unità continuano a essere alimentati anche se è attiva la modalità standby. Se non si usa l'unità per lunghi periodi, ad esempio quando si va in vacanza, premere  sull'unità principale per spegnerla o scollegare il cavo di alimentazione dalla presa elettrica.

Commutazione della luminosità del display

La luminosità del display può essere regolata tra quattro livelli. Spegnero il display per ridurre una fonte di disturbo che influisce sulla qualità audio e ottenere in tal modo una riproduzione di qualità audio superiore.

1 Premere DIMMER.

- La luminosità del display cambia a ogni pressione del pulsante.



- La luminosità del display è impostata per default sul valore massimo.
- Il pulsante DIMMER controlla anche l'amplificatore integrato Denon PMA-A110, in modo da consentire il funzionamento simultaneo del PMA-A110 insieme a questa unità. Quando le due unità hanno impostazioni diverse, premere e tenere premuto il pulsante per almeno 2 secondi per ripristinarle entrambe all'impostazione predefinita, quindi effettuare l'impostazione desiderata.

Attivazione e disattivazione della modalità Pure Direct

Nella modalità Pure Direct, il display si spegne e la riproduzione in uscita dell'audio digitale viene arrestata.

Ciò consente di ridurre la sorgente di eventuali rumori che potrebbero peggiorare l'audio, in modo che la riproduzione sia sempre di alta qualità.

1 Premere PURE DIRECT su questa unità.

Il display si spegne e viene attivata la riproduzione Pure Direct.

- Per disattivare questa modalità, premere di nuovo PURE DIRECT.



- In modalità Pure Direct, la funzione DIMMER non è utilizzabile.
- Il display viene spento solo durante la riproduzione.



Impostazione del layer di riproduzione prioritario per i Super Audio CD

È possibile impostare la priorità del layer da riprodurre quando viene caricato il disco.

1 Verificare che non sia caricato alcun disco.

- Se il layer viene cambiato mentre viene caricato il disco, anche il layer di riproduzione per il disco cambia, ma l'impostazione per il layer di riproduzione prioritario non viene modificata.

2 Premere DISC LAYER e passare al layer da impostare.

STEREO (Default):	Consente di riprodurre l'area a 2 canali in modalità Super Audio CD.
MULTI:	Consente di riprodurre l'area multicanale in modalità Super Audio CD. L'uscita analogica di questa unità trasmette un segnale a 2 canali con down-mix.
CD:	Consente di riprodurre il layer CD in modalità Super Audio CD.



- È possibile commutare il layer per la riproduzione anche premendo DISC LAYER su questa unità.
- Quando si carica un disco dopo aver definito l'impostazione, vengono visualizzati i contenuti registrati sul layer impostato.
- Se viene caricato un disco che non contiene il layer con priorità di riproduzione alta, il contenuto registrato su un altro layer viene visualizzato automaticamente.
- Questa impostazione viene memorizzata in memoria e non viene cancellata anche se il vassoio porta-dischi viene aperto o chiuso o se l'unità viene spenta. Per modificare l'impostazione, ripetere la procedura descritta in precedenza.
- Il layer di riproduzione prioritario non può essere impostato quando viene inserito un disco o se sul display compare l'indicazione "Open".
- Se non sono stati impostati l'area e il layer per un disco, l'ordine di priorità di riproduzione è il seguente:

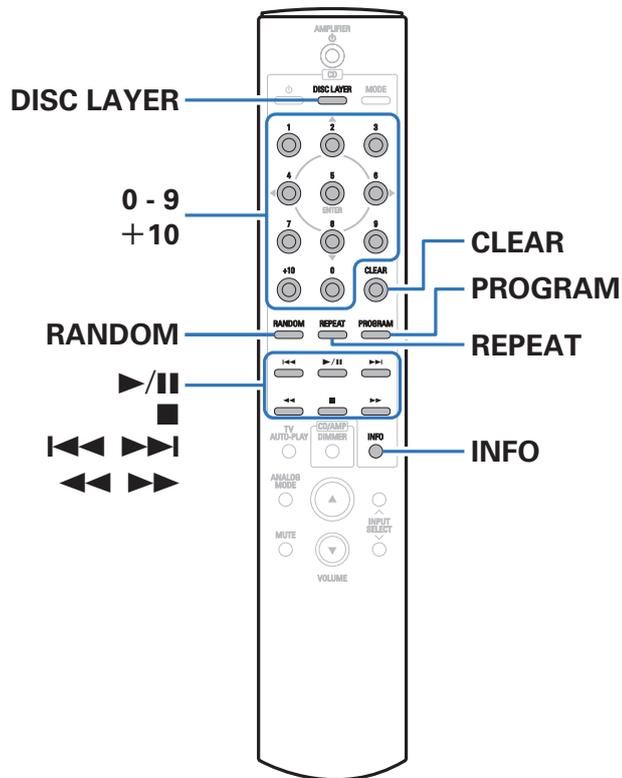
① STEREO

② MULTI

③ CD



Riproduzione di CD/Super Audio CD



Riproduzione di CD/Super Audio CD

- 1 Inserire un disco.** (☞ p. 42)
 - Premere ▲ sull'unità principale per aprire/chiusure il vassoio porta-dischi.
- 2 Se si riproduce un Super Audio CD, premere DISC LAYER per impostare il layer di riproduzione.** (☞ p. 21)
- 3 Premere ▶/||.**

L'indicatore ▶ si illumina sul display. Viene avviata la riproduzione.

NOTA

- Non porre nessun oggetto estraneo sul vassoio porta dischi. Si rischierebbe di danneggiare l'unità.
- Non spingere il vassoio porta-dischi con le mani quando l'apparecchiatura viene disalimentata. Si rischierebbe di danneggiare l'unità.

Pulsanti operativi	Funzione
	Riproduzione/Pausa
	Arresto
	Passa alla traccia precedente / Passa alla traccia successiva
	Riavvolgimento rapido/Avanzamento rapido
0 - 9, +10	Selezionare il brano
RANDOM	Riproduzione casuale
REPEAT	Riproduzione ripetuta <ul style="list-style-type: none"> • Commutazione tra Ripetizione di tutti i brani, Ripetizione di un brano singolo e Ripetizione disattivata.
	Passaggio alla visualizzazione della durata <ul style="list-style-type: none"> • Passaggio dalla visualizzazione del tempo trascorso del brano in riproduzione a quello del suo tempo residuo o a quello del tempo residuo di tutti i brani.
INFO	<ul style="list-style-type: none"> • Il tempo visualizzato su questa unità potrebbe variare rispetto al tempo effettivo, in quanto viene calcolato troncadolo al singolo secondo piÙ vicino. <p>Nel display vengono visualizzate le informazioni testuali registrate sul Super Audio CD.</p>

■ Commutazione del display

Premere INFO.

Consente di visualizzare le informazioni di testo e sulla durata memorizzate nel supporto.

- Le informazioni di testo vengono visualizzate solo per il formato Super Audio CD.
- Il lettore puÙ visualizzare i seguenti caratteri:

ABCDEFGHIJKLMNOP**QRSTUVWXYZ**

abcdefghijklmnopqrstuvwxy

0123456789

!"#\$%&:;<>?@[]_`{|}~^'()*+,-./=(spazio)

■ Dischi riproducibili

- Vedere "Dischi". (📖 p. 38)



■ Riproduzione di un brano specifico (ricerca diretta)

1 Selezionare i brani mediante 0 – 9, +10.

[Esempio]

Brano 4:

Premere il numero 4 per selezionare il brano 4.

Brano 12:

Premere in successione i numeri +10 e 2.

Riproduzione di brani in un ordine specifico (riproduzione programmata)

È possibile programmare fino a 20 brani.

1 Nella modalità di arresto, premere PROGRAM.

L'indicatore del programma si illumina sul display.

2 Utilizzare i pulsanti 0 – 9 e +10 per selezionare i brani.

[Esempio]

Per programmare la riproduzione dei brani 3 e 12 in quest'ordine, premere i pulsanti 3, +10 e 2 uno dopo l'altro.

3 Premere ►/II.

La riproduzione viene avviata nell'ordine programmato.



- Quando si preme REPEAT durante la riproduzione programmata, i brani vengono riprodotti ripetutamente nell'ordine programmato.



■ Verifica dell'ordine dei brani programmati

Nella modalità di arresto, premere ►►I.

I numeri dei brani vengono visualizzati nell'ordine con cui sono stati programmati ogni volta che si preme il pulsante.

■ Per cancellare l'ultimo brano programmato

In modalità arresto premere CLEAR.

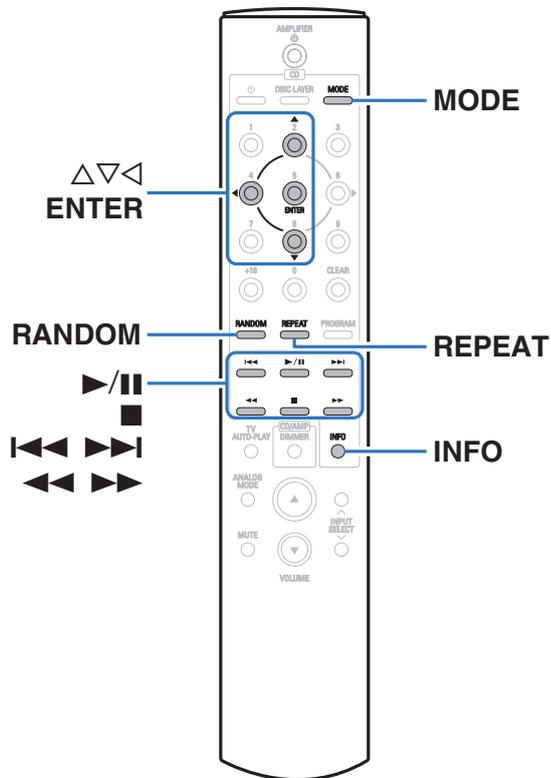
L'ultimo brano programmato viene cancellato ogni volta che si preme il pulsante.

■ Cancellazione di tutti i brani programmati

Nella modalità di arresto, premere PROGRAM.



Riproduzione di dati CD e dati DVD



- Questa sezione illustra come riprodurre file musicali che siano registrati su un CD-R/-RW o un DVD-R/-RW/+R/+RW.
- In Internet esistono numerosi siti di distribuzione musicale che permettono di scaricare file musicali in formato MP3 o WMA (Windows Media® Audio). La musica (file) scaricata da tali siti può essere memorizzata su dischi CD-R/-RW o DVD-R/-RW/+R/+RW e riprodotta su questa unità.
- I tipi di formato audio e le specifiche tecniche supportate da questa unità per la riproduzione sono come segue.
Per maggiori dettagli, vedere “File riproducibili”. (👉 p. 39)

- MP3
- WMA
- AAC
- WAV
- FLAC
- ALAC
- AIFF
- DSD

NOTA

- Non è possibile riprodurre file protetti da copyright. A seconda del software utilizzato per la masterizzazione e di altre condizioni, è possibile che alcuni file non vengano riprodotti o visualizzati correttamente.

“Windows Media” e “Windows” sono marchi o marchi registrati di Microsoft Corporation negli Stati Uniti e in altre nazioni.



Riproduzione di file

1 Caricare sul vassoio porta-dischi un disco CD-R/-RW o DVD-R/-RW/+R/+RW contenente file musicali.

( p. 42)

- Premere  sull'unità principale per aprire/chiedere il vassoio porta-dischi.

2 Utilizzare per selezionare la cartella da riprodurre, quindi premere ENTER.

3 Utilizzare per selezionare il file da riprodurre, quindi premere ENTER.

Viene avviata la riproduzione.

Pulsanti operativi	Funzione
	Riproduzione/Pausa
	Arresto
	Passa alla traccia precedente / Passa alla traccia successiva
	Riavvolgimento rapido/Avanzamento rapido
	Passaggio a un livello superiore nell'albero delle cartelle
	Selezionare la voce
ENTER	Immissione della voce selezionata / Riproduzione
MODE	Scegliere la selezione da riprodurre
RANDOM	Riproduzione casuale
REPEAT	Riproduzione ripetuta <ul style="list-style-type: none"> • Commutazione tra Ripetizione di tutti i brani, Ripetizione di un brano singolo e Ripetizione disattivata.
INFO	Commuta il display tra il tempo di riproduzione trascorso, le informazioni di testo memorizzate nel file e il formato file.



- Per riprodurre un altro file durante la riproduzione da un CD-R/-RW o un DVD-R/-RW/+R/+RW, premere  per visualizzare l'albero delle cartelle, premere  per selezionare il file da riprodurre, quindi premere ENTER.



■ Commutazione del display

Durante la riproduzione, premere INFO.

- Commuta il display tra il tempo di riproduzione trascorso, le informazioni di testo memorizzate nel file e il formato file.
- Se un file non supporta le informazioni di testo o non sono registrate informazioni sul brano, viene visualizzato il nome file.
- I caratteri visualizzabili sono i seguenti:

ABCDEFGHIJKLMNOPQRSTUVWXYZ

abcdefghijklmnopqrstvwxyz

0123456789

!"#\$%&:;<>@[]_`{|}~^'()*+,-./= spazio

- I numeri di cartella e di file vengono impostati automaticamente durante il caricamento del disco.

■ File riproducibili

- Vedere "File riproducibili". (☞ p. 39)

■ Commutazione della selezione da riprodurre

Nella modalità di arresto, premere MODE.

- È possibile impostare la selezione dei brani da riprodurre.

Folder mode:	Tutti i file nella cartella selezionata vengono riprodotti.
All mode:	Tutti i file sul disco vengono riprodotti.



- La gerarchia delle cartelle non viene visualizzata quando "All mode" è impostato come selezione da riprodurre.



Uso della funzione di riproduzione con timer

1 Accendere l'alimentazione dei componenti collegati.
( p. 16)

2 Impostare la funzione di amplificazione in modo che l'ingresso sia quello dell'unità principale collegata.

3 Premere il pulsante **MODE** sul telecomando per almeno 5 secondi per attivare la funzione di riproduzione con timer.

Sul display viene visualizzato "Timer Play On".



- Se si preme il pulsante **MODE** sul telecomando per almeno 5 secondi, si commuta tra attivazione e disattivazione della funzione di riproduzione con timer.
- "Timer Play On" e "Timer Play Off" vengono mostrati sul display solo quando la funzione di riproduzione con timer viene commutata tra attivazione e disattivazione.

4 Caricare un disco.

5 Impostare il timer per gli orari desiderati.

- Fare riferimento anche al manuale delle istruzioni del timer audio.

6 Accendere il timer.

- I componenti collegati al timer vengono spenti.
- All'ora impostata, i componenti si accendono automaticamente e la riproduzione viene avviata dal primo brano.



- Con la riproduzione con timer non è supportata la riproduzione casuale o programmata.



■ Sommario

Suggerimenti

Si desidera riprodurre l'audio analogico in uscita a una qualità superiore	32
Si desidera riprodurre solo la cartella specificata	32
Si desidera visualizzare il testo del Super Audio CD	32
Si desidera riprodurre l'area multicanale di un Super Audio CD	32
Si desidera riprodurre tutti i brani su un DVD-R/-RW/+R/+RW o un CD-R/-RW in modo casuale	32

Risoluzione dei problemi

L'alimentazione non si accende/l'alimentazione si spegne	34
Non è possibile eseguire alcuna operazione tramite il telecomando	35
Sul display dell'unità non compare nulla	35
Non viene trasmesso alcun suono	36
L'audio è interrotto o si verificano dei rumori	36
Non è possibile riprodurre dischi	37



Suggerimenti

Si desidera riprodurre l'audio analogico in uscita a una qualità superiore

- Impostare la funzione Pure Direct che disattiva l'uscita digitale e il display. (👉 p. 20)

Si desidera riprodurre solo la cartella specificata

- Premere il pulsante MODE per impostare il tipo di selezione da riprodurre sulla "Folder mode". (👉 p. 28)

Si desidera visualizzare il testo del Super Audio CD

- Questa unità supporta il testo dei Super Audio CD. Premere il pulsante INFO per alternare le informazioni sul display. (👉 p. 23)

Si desidera riprodurre l'area multicanale di un Super Audio CD

- Questa unità è in grado di riprodurre audio multicanale riducendolo (downmixing) a due canali. Premere il tasto DISC LAYER e impostare "MULTI". (👉 p. 21)

Si desidera riprodurre tutti i brani su un DVD-R/-RW/+R/+RW o un CD-R/-RW in modo casuale

- È possibile impostare la riproduzione casuale premendo il tasto MODE e impostando "All Mode" come modalità di riproduzione prima della riproduzione. (👉 p. 28)



Risoluzione dei problemi

In caso di problemi, controllare i seguenti punti:

1. I collegamenti sono corretti?
2. L'unità viene utilizzata come descritto nel manuale delle istruzioni?
3. Gli altri componenti funzionano correttamente?

Se l'unità non funziona correttamente, controllare i sintomi corrispondenti nella presente sezione.

Se i sintomi non corrispondono a nessuno di quelli qui descritti, consultare il rivenditore poiché ciò potrebbe essere dovuto ad un guasto in questa unità. In questo caso, scollegare immediatamente il cavo di alimentazione e rivolgersi al negozio dove è stata acquistata l'unità.



L'alimentazione non si accende/l'alimentazione si spegne

L'alimentazione non si accende.

- Controllare se la spina è inserita correttamente nella presa elettrica. (👉 p. 17)
- Questa unità è in modalità standby. Premere il pulsante ⏻ sul telecomando. (👉 p. 19)

L'unità si spegne automaticamente.

- La modalità standby automatico è attiva. La modalità standby automatico passa automaticamente in standby se l'unità non viene utilizzata per più di 30 minuti. Per disattivare la modalità standby automatico, premere e tenere premuto il pulsante ⏻ sul telecomando per almeno 5 secondi quando tale modalità è attivata. (👉 p. 30)

Quando l'apparecchio viene acceso, l'indicatore di accensione mostra un lampeggiamento lungo e tre o sei lampeggiamenti brevi in rosso.

- Premere il pulsante ⏻ sull'unità principale per spegnere l'apparecchio, quindi riaccendere l'apparecchio. Qualora l'indicatore di accensione lampeggi di nuovo, il circuito di questa unità si è guastato. Scollegare il cavo di alimentazione e contattare il centro assistenza clienti.



Non è possibile eseguire alcuna operazione tramite il telecomando

Non è possibile eseguire alcuna operazione con il telecomando.

- Le batterie sono esaurite. Sostituire le batterie. (👉 p. 5)
- Il telecomando può essere utilizzato fino a una distanza di circa 7 metri dall'unità e con un'angolazione di circa 30 °. (👉 p. 5)
- Rimuovere gli eventuali ostacoli presenti tra l'unità e il telecomando.
- Inserire le batterie nella direzione corretta, verificando i segni ⊕ e ⊖. (👉 p. 5)
- Il sensore del telecomando dell'unità è esposto ad una forte luce (luce solare diretta, lampada fluorescente del tipo ad invertitore ecc.). Spostare l'unità in un luogo in cui il sensore del telecomando non sia esposto a forte luce.
- Se si utilizza un dispositivo video 3D, il telecomando dell'unità potrebbe non funzionare a causa della comunicazione a infrarossi tra dispositivi (ad esempio TV e occhiali per la visione in 3D). In questo caso, regolare la direzione e la distanza delle unità con la funzione di comunicazione 3D per garantire che il telecomando di questa unità funzioni correttamente.

Sul display dell'unità non compare nulla

Il display è disattivato.

- Premere il pulsante DIMMER e cambiare l'impostazione su qualunque valore diverso da Off. (👉 p. 20)
- L'attivazione della modalità Pure Direct disattiva il display. Premere il pulsante PURE DIRECT sull'unità principale per impostare la modalità Pure Direct sulla disattivazione. (👉 p. 20)



Non viene trasmesso alcun suono

Non viene prodotto alcun suono. O il suono è distorto.

- Controllare i collegamenti di tutti i dispositivi. (🔧 p. 13)
- Inserire completamente i cavi di collegamento.
- Verificare che i connettori di ingresso e di uscita non siano collegati al contrario.
- Verificare se i cavi sono danneggiati.
- Controllare le funzioni ed i controlli dell'amplificatore e regolarli se necessario.
- Quando la modalità Pure Direct viene impostata sull'attivazione, la riproduzione audio digitale si interrompe. Per riprodurre in uscita l'audio digitale, impostare la modalità Pure Direct sulla disattivazione. (🔧 p. 20)
- La riproduzione in uscita dell'audio digitale si arresta durante la riproduzione del layer HD dei Super Audio CD, file DSD e di file con una frequenza di campionamento di 32 kHz.

L'audio è interrotto o si verificano dei rumori

Durante la riproduzione dal CD-R/CD-RW/DVD-R/DVD-RW/DVD+R/DVD+RW l'audio si interrompe occasionalmente.

- L'audio potrebbe saltare durante la riproduzione di un CD-R/CD-RW contenente una sorgente audio ad alta risoluzione.
- Questo problema può dipendere da condizioni di registrazione non ottimali o dalla scarsa qualità del disco stesso. Utilizzare un disco registrato correttamente.



Non è possibile riprodurre dischi

Non è possibile riprodurre quando si preme il pulsante di riproduzione oppure non è possibile riprodurre correttamente una parte specifica del disco.

- Il disco è sporco o graffiato. Pulire il disco o inserirne uno diverso. (☞ p. 43)

Non si riesce a riprodurre CD-R/CD-RW/DVD-R/DVD-RW/DVD+R/DVD+RW.

- I dischi possono essere riprodotti solo dopo che sono stati finalizzati. Utilizzare un disco finalizzato. (☞ p. 38)
- Questo problema può dipendere da condizioni di registrazione non ottimali o dalla scarsa qualità del disco stesso. Utilizzare un disco registrato correttamente.
- Il formato dei file non è supportato da questa unità. Controllare i formati supportati. (☞ p. 38)

Viene visualizzato il messaggio “No Disc”.

- Viene visualizzato il messaggio “No Disc” se il disco è stato caricato capovolto, se non è caricato alcun disco, quando non è possibile leggere il disco inserito poiché non è compatibile con questa unità oppure è sporco o graffiato. Controllare il disco.

Viene visualizzato il messaggio “System Error”.

- Viene visualizzato il messaggio “System Error” quando si verifica un errore non causato da un disco, dal formato, e così via. Contattare il nostro centro di assistenza clienti.

Viene visualizzato il messaggio “Wrong Format”.

- Viene visualizzato il messaggio “Wrong Format” per i file creati in un formato che non sia supportato da questa unità. Controllare i formati supportati. (☞ p. 39)



Supporti riproducibili

Dischi

Supporti riproducibili	
Super Audio CD	
CD	
CD-R	
CD-RW	
DVD-R/-RW/+R/+RW	

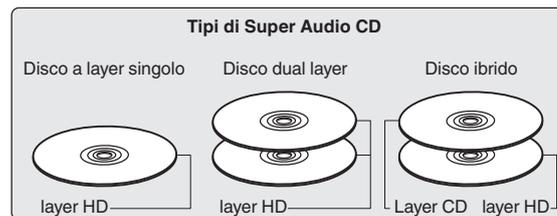
NOTA

- Non è possibile riprodurre alcuni dischi e formati di registrazione.
- Non è possibile riprodurre dischi non finalizzati.

■ Super Audio CD

Esistono tre tipi di Super Audio CD:

- ① Disco a layer singolo
Super Audio CD a layer singolo con un solo layer HD.
- ② Disco dual layer
Super Audio CD con due layer HD. Consente una riproduzione prolungata con audio di alta qualità.
- ③ Disco ibrido
Super Audio CD a doppio layer con un layer HD e un layer CD. I segnali del layer CD possono essere riprodotti con un lettore CD standard.



Il layer HD è un layer di segnali ad alta densità per Super Audio CD.
Il layer CD è un layer di segnali leggibili con lettori CD standard.



- Se è selezionato "MULTI", l'audio con down-mix viene trasmesso dai canali L e R.

Formati compatibili

	Frequenza di campionamento	Bit rate	Lunghezza bit	Dischi riproducibili			Estensione
				CD-R/ CD-RW	DVD-R/ DVD-RW	DVD+R/ DVD+RW	
MP3	32/44,1/48 kHz	32 -320 kbps	-	✓	✓	✓	.mp3
WMA	32/44,1/48 kHz	48 -320 kbps	-	✓	✓	✓	.wma
AAC	32/44,1/48 kHz	16 -320 kbps	-	✓	✓	✓	.aac/ .m4a
WAV	32/44,1/48/88,2/ 96/176,4/192 kHz	-	16/24 bit	✓*2	✓	✓	.wav
FLAC	32/44,1/48/88,2/ 96/176,4/192 kHz	-	16/24 bit	✓*2	✓	✓	.flac
ALAC*1	32/44,1/48/ 88,2/96 kHz	-	16/24 bit	✓*2	✓	✓	.m4a
AIFF	32/44,1/48/88,2/ 96/176,4/192 kHz	-	16/24 bit	✓*2	✓	✓	.aif/ .aiff
DSD	2,8/5,6 MHz	-	1 bit	-	✓	✓	.dsf/ .dff

*1 Copyright [2012] [D&M Holdings, Inc.]

Fornito ai sensi della Licenza Apache versione 2.0 ("Licenza"). Questo file può essere utilizzato solo nel rispetto della Licenza. È possibile ottenere una copia della Licenza all'indirizzo

<http://www.apache.org/licenses/LICENSE-2.0>

*2 Questa voce può venire utilizzata solo per riprodurre file con una frequenza di campionamento di 32/44,1/48 kHz.

Numero massimo di file e cartelle riproducibili

Numero massimo di cartelle: 1.000

Numero massimo di file in una cartella: 2.000



NOTA

- Assicurarsi di dare ai file l'estensione. Non è possibile riprodurre file con altre estensioni o senza estensione.
- Le registrazioni effettuate possono essere usate solo privatamente, e non possono essere utilizzate per scopi diversi senza il consenso del proprietario dei diritti secondo la legge sul diritto d'autore.



- In questa unità è possibile riprodurre solo file musicali non protetti da copyright.
 - I contenuti scaricati da siti a pagamento su internet sono protetti da copyright. Inoltre, i file codificati in formato WMA quando copiati da CD o altro supporto su un computer possono essere protetti da copyright, a seconda delle impostazioni del computer.
- Il numero massimo di file e cartelle che possono essere riprodotti varia a seconda di condizioni quali la lunghezza del nome file o del nome cartella o il numero di livelli nella gerarchia delle cartelle.

Ordine di riproduzione dei file musicali

Quando ci sono più cartelle contenenti file musicali, l'ordine di riproduzione delle cartelle è impostato automaticamente quando questa unità legge il supporto multimediale. I file presenti in ogni cartella vengono riprodotti nell'ordine in cui sono stati registrati sul supporto, a partire da quello con la data e l'ora meno recenti.

DVD-R/-RW/+R/+RW e CD-R/-RW

Per la riproduzione di file su DVD-R/-RW/+R/+RW o CD-R/-RW, vengono riprodotti per primi i file di tutte le cartelle del primo livello, poi quelli del secondo livello e a seguire quelli del terzo, e così via in questo ordine.



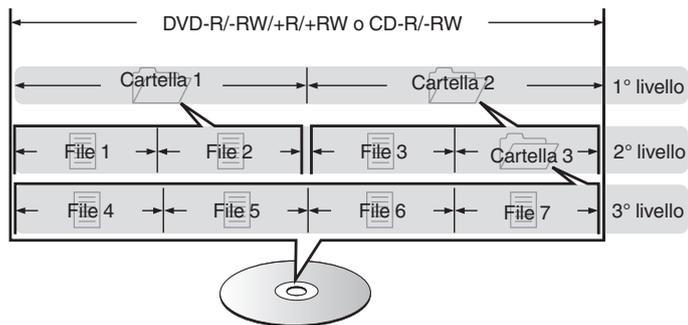
- L'ordine di riproduzione visualizzato su un PC potrebbe discostarsi dall'ordine di riproduzione effettivo.
- Con un DVD-R/-RW/+R/+RW e CD-R/-RW l'ordine di riproduzione potrebbe cambiare in funzione del software di scrittura.



Informazioni su dischi e file

I file musicali registrati su CD-R/-RW e DVD-R/-RW/+R/+RW vengono divisi in segmenti grandi (cartelle) e segmenti piccoli (file).

I file sono memorizzati in cartelle, quindi le cartelle possono essere sistemate per l'archiviazione in ordine gerarchico. L'unità può riconoscere fino a 8 livelli di cartelle.



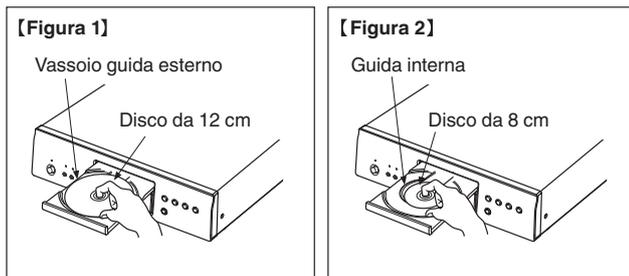
- Quando si intende scrivere file musicali su un disco DVD-R/-RW/+R/+RW o CD-R/-RW, impostare il formato del software di scrittura su "ISO9660". I file potrebbero non venire riprodotti correttamente, qualora vengano registrati in altri formati. Per i dettagli, vedere le istruzioni del software di scrittura utilizzato.



Precauzioni relative all'uso dei supporti

Caricamento dei dischi

- Inserire il disco nel vassoio con il lato dell'etichetta rivolto verso l'alto.
- Prima di inserire il disco accertarsi che il vassoio porta-dischi sia completamente aperto.
- Inserire i dischi tenendoli in modo orizzontale, quelli da 12 cm nel vassoio guida esterno (Figura 1), quelli da 8 cm nel vassoio guida interno (Figura 2).



- Inserire dischi da 8 cm nella guida interna senza utilizzare un adattatore.

NOTA

- Caricare solo un disco per volta. Caricando due o più dischi si può danneggiare l'unità o graffiare i dischi.
- Non usare dischi crepati, ondulati o che siano stati riparati con nastro adesivo, ecc.
- Non usare dischi la cui parte adesiva di cellofan o colla, utilizzata per fissare l'etichetta, si è parzialmente staccata o dischi con tracce di nastro o adesivo rimossi. I suddetti dischi potrebbero bloccarsi all'interno del lettore danneggiandolo.
- Non utilizzare dischi con forme speciali, poiché potrebbero danneggiare l'unità.



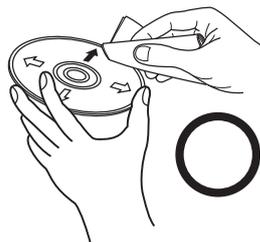
- Non spingere il vassoio porta-dischi con le mani quando l'apparecchiatura è disalimentata. Si rischierebbe di danneggiare l'unità.
- Se l'unità viene lasciata in una stanza piena di fumo di sigarette o simili, la superficie del pickup ottico può sporcarsi e questo può non essere in grado di leggere correttamente i segnali.

Informazioni sulla gestione dei supporti

- Non lasciare impronte digitali, grasso o sporco sui dischi.
- Fare particolare attenzione a non graffiare i dischi durante l'estrazione dalla custodia.
- Non piegare né riscaldare i dischi.
- Non allargare il foro centrale.
- Non scrivere sul lato dell'etichetta (stampata) con una penna a sfera, una matita ecc, né attaccare una nuova etichetta sul disco.
- Si possono formare delle gocce di acqua sui dischi nel caso in cui questi vengano spostati repentinamente da un luogo freddo (dall'esterno per esempio) ad un luogo caldo; in tal caso non tentare di asciugarli usando un asciugacapelli o altro.
- Non conservare i dischi nei seguenti luoghi:
 1. Luoghi esposti a luce solare diretta per periodi di tempo prolungati
 2. Luoghi umidi o polverosi
 3. Luoghi esposti al calore di termosifoni, ecc.

Pulizia dei dischi

- In presenza di impronte o sporco su un disco, pulire con un panno prima di usare il disco.
- Per la pulizia dei dischi usare un set di pulizia disponibile in commercio oppure un panno morbido.



Strofinare leggermente il disco dall'interno verso l'esterno.



Non strofinare con movimento circolare.

NOTA

- Non utilizzare spray per dischi, agenti antistatici, benzene, diluente o altri solventi.

Spiegazione dei termini

Ultra AL32 Processing

Si tratta di una tecnologia Denon di riproduzione delle forme d'onda analogiche. L'elaborazione dell'interpolazione viene effettuata in modo ideale mediante un algoritmo personalizzato per i dati che vengono persi da quelli esistenti. Ripristinando in modo eccellente i dati persi nella registrazione digitale, si ottiene una riproduzione fedele al suono originale.

AIFF (Audio Interchange File Format)

Questo è un formato audio digitale non compresso e senza perdita di qualità. Utilizzare i file AIFF per masterizzare CD audio di alta qualità da brani importati. I file AIFF utilizzano circa 10 MB di spazio su disco al minuto.

ALAC (Apple Lossless Audio Codec)

Questo è un codec per un metodo di compressione senza perdita della qualità audio, sviluppato da Apple Inc. Questo codec può essere riprodotto su iTunes, iPod o iPhone. I dati compressi a circa il 60 – 70 % possono essere decompressi in modo da ottenere esattamente gli stessi dati originali.

DSD (Direct-Stream Digital)

Uno dei metodi di registrazione dei dati audio è il rapporto segnale usato per memorizzare i segnali audio su un CD super audio, ed è un audio digitale modulato Δ - Σ .

FLAC

FLAC significa Free lossless Audio Codec, cioè un formato di file audio gratuito privo di perdite. Privo di perdite significa che l'audio viene compresso senza alcuna perdita di qualità.

Un esempio di licenza FLAC è illustrato di seguito.

Copyright (C) 2000, 2001, 2002, 2003, 2004, 2005, 2006, 2007, 2008, 2009 Josh Coalson

Redistribution and use in source and binary forms, with or without modification, are permitted provided that the following conditions are met:

- Redistributions of source code must retain the above copyright notice, this list of conditions and the following disclaimer.
- Redistributions in binary form must reproduce the above copyright notice, this list of conditions and the following disclaimer in the documentation and/or other materials provided with the distribution.
- Neither the name of the Xiph.org Foundation nor the names of its contributors may be used to endorse or promote products derived from this software without specific prior written permission.



THIS SOFTWARE IS PROVIDED BY THE COPYRIGHT HOLDERS AND CONTRIBUTORS "AS IS" AND ANY EXPRESS OR IMPLIED WARRANTIES, INCLUDING, BUT NOT LIMITED TO, THE IMPLIED WARRANTIES OF MERCHANTABILITY AND FITNESS FOR A PARTICULAR PURPOSE ARE DISCLAIMED. IN NO EVENT SHALL THE FOUNDATION OR CONTRIBUTORS BE LIABLE FOR ANY DIRECT, INDIRECT, INCIDENTAL, SPECIAL, EXEMPLARY, OR CONSEQUENTIAL DAMAGES (INCLUDING, BUT NOT LIMITED TO, PROCUREMENT OF SUBSTITUTE GOODS OR SERVICES; LOSS OF USE, DATA, OR PROFITS; OR BUSINESS INTERRUPTION) HOWEVER CAUSED AND ON ANY THEORY OF LIABILITY, WHETHER IN CONTRACT, STRICT LIABILITY, OR TORT (INCLUDING NEGLIGENCE OR OTHERWISE) ARISING IN ANY WAY OUT OF THE USE OF THIS SOFTWARE, EVEN IF ADVISED OF THE POSSIBILITY OF SUCH DAMAGE.

MP3 (MPEG Audio Layer-3)

È uno schema di compressione dati audio standardizzato a livello internazionale, che utilizza lo standard di compressione video "MPEG-1". Comprime volumi di dati rendendoli a fino a undici volte più piccoli rispetto agli originali, mantenendo la qualità del suono di un CD musicale.

WMA (Windows Media Audio)

Si tratta di una tecnologia di compressione audio sviluppata da Microsoft Corporation.

I dati WMA possono essere codificati mediante Windows Media® Player. Per codificare file WMA, utilizzare solo applicazioni autorizzate da Microsoft Corporation. Se si utilizza un'applicazione non autorizzata, il file potrebbe non funzionare correttamente.

Frequenza di campionamento

Il campionamento consiste nella lettura di un'onda sonora (segnale analogico) a intervalli regolari e nella riproduzione dell'altezza dell'onda dopo ciascuna lettura in formato digitalizzato (producendo un segnale digitale).

Il numero di letture eseguite in un secondo e chiamato "frequenza di campionamento". Maggiore è il valore, più il suono riprodotto si avvicina all'originale.

Gamma dinamica

La differenza fra il livello sonoro massimo non distorto ed il livello sonoro minimo percepibile al di sopra del rumore emesso dal dispositivo.

Downmix

Questa funzione converte il numero di canali dell'audio surround in un numero minore e li riproduce in base alla configurazione del sistema.



Bit rate

Quantità di dati audio registrati su un disco e letti in un secondo.

Finalizzazione

Processo che permette di riprodurre CD registrati con un registratore CD o un'unità CD utilizzando altri lettori.

PCM lineare

Segnale PCM (Pulse Code Modulation) non compresso. A differenza delle fonti audio con perdita di compressione come MP3, non vi è alcun deterioramento della qualità dell'audio o dell'intervallo dinamico.



Specifiche tecniche

■ Prestazioni audio

- Uscita analogica

Canali:

Gamma di frequenza riproducibile:

Risposta in frequenza di riproduzione:

Rapporto S/R:

Gamma dinamica:

Distorsione armonica:

Wow e flutter:

Livello di uscita:

Tipo di segnale:

Frequenza di campionamento:

Dischi utilizzabili:

[Super Audio CD]

2 canali

2 Hz – 100 kHz

2 Hz – 50 kHz (–3 dB)

122 dB (gamma udibile)

118 dB (gamma udibile)

0,0005 % (1 kHz, gamma udibile)

Al di sotto di limiti misurabili

2,0 V (10 k Ω /kohm)

DSD a 1 bit

2,8224 MHz

Super Audio CD

[CD]

2 canali

2 Hz – 20 kHz

2 Hz – 20 kHz (\pm 0,5 dB)

122 dB

101 dB

0,0015 % (a 1 kHz)

Al di sotto di limiti misurabili

2,0 V (10 k Ω /kohm)

PCM lineare a 16 bit

44,1 kHz

Compact Disc

- Uscita digitale

Coassiale:

Ottica:

Lunghezza d'onda emissione:

-

-

-

0,5 V_{p-p}/75 Ω /ohm

-15 – -21 dBm

660 nm



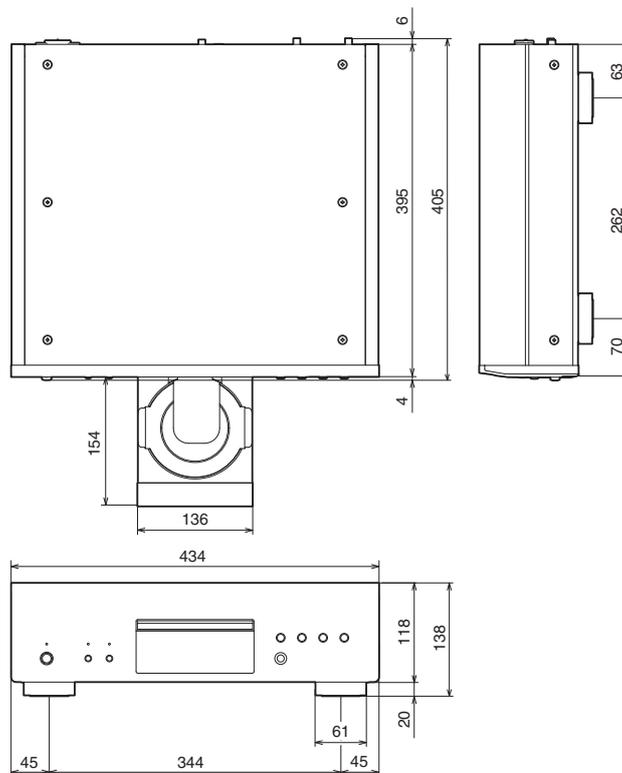
■ Generale

Temperatura di esercizio:	Da +5 °C a +35 °C
Alimentazione:	CA 230 V, 50/60 Hz
Consumo di corrente:	42 W
Consumo di corrente in modalità standby:	0,1 W o inferiore

Per motivi di miglioramento del prodotto, le specifiche tecniche ed il design sono soggetti a modifiche senza preavviso.



■ Dimensioni (unità: mm)



■ **Peso: 16,5 kg**

Indice analitico

A	
Amplificatore	14
Auto Standby	30
C	
CD	22
Convertitore D/A	15
D	
DATA CD	26
Display	8
Dispositivo timer	16, 29
L	
Luminosità del display	20

P	
Pannello anteriore	6
Pannello posteriore	9
R	
Riproduzione programmata	24
Risoluzione dei problemi	33
S	
Sintoamplificatore AV	15
Suggerimenti	32
T	
Telecomando	10



DENON[®]

www.denon.com

3520 10776 00AD

©2020 Sound United. All Rights Reserved.